

# Переклади

Тетяна Даніленко

В перекладах складаю дивний пазл  
З думок чужих і почуттів бентежних,  
І щоб ліхтарик в сутінках не згас,  
Як тінь іду, ступаю обережно...

Щоб віднайти свою співучість рим,  
Не змінюючи ритму бездоганність,  
І обережним дотиком малим  
Внести своє у вірша первозданність.

Я ніби поряд, та іду услід,  
Поезії чарівність відчуваю,  
І марю, що казковий перехід  
З минулого в майбутнє відкриваю.

В мені часів минулих забуття  
Відроджується подихом сміливим —  
Чиясь любов, страждання і життя  
Пронизуються світлом мерехтливим.

Все оживе, нехай хоча б на мить,  
Для когось прийде словом зрозумілим,  
Чиєїсь мудрості відкриється блакить  
Серед нерозумінь закам'янілих...

21.06.2022